



## Economic and Social Council

Distr.: General  
9 June 2017

Original: Arabic and English

---

### Eleventh United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names

New York, 8-17 August 2017

Item 8 of the provisional agenda\*

**Measures taken and proposed to implement United Nations resolutions on the standardization of geographical names, including the economic and social benefits**

### Arabic-language version of the resolutions adopted at the first to tenth United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names

#### Summary\*\*

Following the Tenth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names and for the purpose of disseminating knowledge and information on the resolutions adopted at the United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names to Arabic-speaking Member States, the Working Group on Evaluation and Implementation under the United Nations Group of Experts on Geographical Names and the National Geographic Information Institute, Republic of Korea, coordinated their efforts to translate the document prepared by Natural Resources Canada entitled “Resolutions adopted at the ten United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names 1967, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007, 2012”.<sup>1</sup> The aim was also to create a searchable database in Arabic for those resolutions, similar to the database established by the Group of Experts and available on its website.<sup>2</sup>

The references used in preparing the translation of the document were the *Glossary of Terms for the Standardization of Geographical Names*,<sup>3</sup> and Arabic-language versions of the reports of the Eighth, Ninth and Tenth Conferences on the

---

\* E/CONF.105/1.

\*\* The full report, which was prepared by Eman Ahmed Oriby (Egypt), Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) (email: [emanorieby@gmail.com](mailto:emanorieby@gmail.com)), is available from <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf11.html>, in the language of submission only, as document E/CONF.105/6/CRP.6.

<sup>1</sup> Available in English at [https://unstats.un.org/UnSd/geoinfo/UNGEGN/docs/RES\\_UN\\_E5120updated\\_1-10%20CONF.pdf](https://unstats.un.org/UnSd/geoinfo/UNGEGN/docs/RES_UN_E5120updated_1-10%20CONF.pdf).

<sup>2</sup> Available at <http://www.ngii.go.jp/portal/ungn/mainEn.do>.

<sup>3</sup> United Nations publication, Sales No. M.01.XVII.7. Available at [https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/docs/pdf/Glossry\\_of\\_terms\\_revised.pdf](https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/docs/pdf/Glossry_of_terms_revised.pdf).



Standardization of Geographical Names<sup>4</sup> and the *Manual for the National Standardization of Geographical Names*.<sup>5</sup>

The Arabic-language version of the document (E/CONF.105/6/CRP.6, annex) has been submitted to the secretariat of the Group of Experts and the Arab Division of Experts on Geographical Names for their consideration and for dissemination on the website of the Group of Experts<sup>6</sup> and of the Arab Division.<sup>7</sup>

It is hoped that the Arabic-language version of the document and the upcoming Arabic searchable database for resolutions will serve as valuable references for experts from Arab Member States on the resolutions adopted by the Conferences.

---

---

<sup>4</sup> Available at <https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/conferences.html>.

<sup>5</sup> Available at [https://unstats.un.org/unsd/publication/seriesm/seriesm\\_88a.pdf](https://unstats.un.org/unsd/publication/seriesm/seriesm_88a.pdf).

<sup>6</sup> <https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/confGeneral.html>.

<sup>7</sup> <http://adegn.net/index.php/en/>.